



## Sbírka soudních rozhodnutí

ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA (devátého senátu)

13. září 2018\*

„Řízení o předběžné otázce – Společný celní sazebník – Čísla a položky sazebníku – Zařazení zboží – Kamera s pamětí závislou na napájení, z níž jsou zaznamenané snímky vymazány po vypnutí kamery nebo po pořízení nových snímků – Kombinovaná nomenklatura – Podpoložky 8525 80 19 a 8525 80 30 – Vysvětlivky – Výklad – Prováděcí nařízení (EU) č. 113/2014 – Výklad – Platnost“

Ve věci C-372/17,

jejímž předmětem je žádost o rozhodnutí o předběžné otázce na základě článku 267 SFEU, podaná rozhodnutím Rechtbank Noord-Holland (soud provincie Severní Holandsko, Nizozemsko) ze dne 15. června 2017, došlým Soudnímu dvoru dne 19. června 2017, v řízení

**Vision Research Europe BV**

proti

**Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond,**

SOUDNÍ DVŮR (devátý senát),

ve složení C. Vajda, předseda senátu, E. Juhász a C. Lycourgos (zpravodaj), soudci,

generální advokát: H. Saugmandsgaard Øe,

vedoucí soudní kanceláře: C. Strömholm, rada,

s přihlédnutím k písemné části řízení a po jednání konaném dne 26. dubna 2018,

s ohledem na vyjádření předložená:

- za společnost Vision Research Europe BV N. Ooyevaarem, D. van Vlietem a H. Ooyevaar, daňovými poradci,
- za nizozemskou vládu M. K. Bulterman, P. Huurnink a J. Langerem, jako zmocněnci,
- za Evropskou komisi A. Caeirosem a P. Vanden Heedem, jako zmocněnci,

s přihlédnutím k rozhodnutí, přijatému po vyslechnutí generálního advokáta, rozhodnout věc bez stanoviska,

vydává tento

\* Jednací jazyk: nizozemština.

## Rozsudek

- 1 Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce se týká výkladu podpoložky 8525 80 30 kombinované nomenklatury (dále jen „KN“) uvedené v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. 1987, L 256, s. 1; Zvl. vyd. 02/02, s. 382), ve znění prováděcího nařízení Komise (EU) č. 1001/2013 ze dne 4. října 2013 (Úř. věst. 2013, L 290, s. 1), jakož i platnosti prováděcího nařízení Komise (EU) č. 113/2014 ze dne 4. února 2014 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury (Úř. věst. 2014, L 38, s. 20).
- 2 Tato žádost byla předložena v rámci sporu mezi společnostmi Vision Research Europe BV (dále jen „Vision Research“) a Inspecteur van de Belastingdienst/douane kantoor Rotterdam Rijnmond (Daňová a celní správa, úřad Rotterdam Rijnmond, Nizozemsko) (dále jen „celní správa“) ve věci sazebního zařazení kamery s názvem „Phantom V7.3“.

### Právní rámec

#### *Kombinovaná nomenklatura*

- 3 Celní zařazení zboží dovezeného do Evropské unie se řídí KN. Zněním KN použitelným v době rozhodné z hlediska skutkového stavu v původním řízení je znění, které vyplývá z prováděcího nařízení č. 1001/2013.
- 4 Kombinovaná nomenklatura zavedená nařízením č. 2658/87 se zakládá na harmonizovaném systému popisu a číselného označování zboží (dále jen „HS“), který byl vypracován Radou pro celní spolupráci, nyní Světovou celní organizací (WCO), a zaveden mezinárodní úmluvou o harmonizovaném systému popisu a číselného označování zboží, která byla uzavřena v Bruselu dne 14. června 1983. Tato úmluva byla spolu s protokolem o její změně ze dne 24. června 1986 schválena jménem Evropského hospodářského společenství rozhodnutím Rady 87/369/EHS ze dne 7. dubna 1987 (Úř. věst. 1987, L 198, s. 1; Zvl. vyd. 02/02, s. 288). KN přebírá čísla a šesticiferné položky HS a až sedmá a osmá číslice utváří podpoložky, které jsou vlastní pouze jí.
- 5 Podle čl. 9 odst. 1 písm. a) první odrážky a článku 10 nařízení č. 2658/87, ve znění nařízení Rady (ES) č. 254/2000 ze dne 31. ledna 2000 (Úř. věst. 2000, L 28, s. 16; Zvl. vyd. 02/09, s. 357) (dále jen „nařízení č. 2658/87“), Evropská komise, které je nápomocen Výbor pro celní kodex, přijímá opatření týkající se uplatňování KN, která je obsahem přílohy I nařízení č. 2658/87, pokud jde o zařazení zboží. Na základě prvního z těchto ustanovení bylo přijato prováděcí nařízení č. 113/2014.
- 6 První část KN obsahuje úvodní ustanovení, jejichž hlava I, nadepsaná „Všeobecná pravidla“, část A, „Všeobecná pravidla pro výklad kombinované nomenklatury“, stanoví:

„Zařazení zboží do kombinované nomenklatury se řídí těmito zásadami:

1. Názvy tříd, kapitol a podkapitol jsou pouze orientační; pro právní účely jsou pro zařazení směrodatná znění čísel a příslušných poznámek ke třídám nebo kapitolám a následující ustanovení, pokud znění těchto čísel nebo poznámek nestanoví jinak.

[...]

6. Zařazení zboží do položek a podpoložek určitého čísla je pro právní účely stanoveno zněním těchto položek a podpoložek a příslušných poznámek k položkám a podpoložkám, jakož i *mutatis mutandis* výše uvedenými pravidly, přičemž se rozumí, že srovnávány mohou být pouze položky a podpoložky stejné úrovně. Není-li stanoveno jinak, uplatňují se pro účely tohoto pravidla rovněž příslušné poznámky ke třídě a kapitole.“
- 7 Druhá část KN, nazvaná „Celní sazebník“, obsahuje třídu XVI, v níž se nachází mimo jiné kapitola 85, nazvaná „Elektrické stroje, přístroje a zařízení a jejich části a součásti; přístroje pro záznam a reprodukci zvuku, přístroje pro záznam a reprodukci televizního obrazu a zvuku a části, součásti a příslušenství těchto přístrojů“.
- 8 Kapitola 85 KN zahrnuje následující čísla, položky a podpoložky:

„8525 Vysílací přístroje pro rozhlasové nebo televizní vysílání, též obsahující přijímací zařízení nebo zařízení pro záznam nebo reprodukci zvuku; televizní kamery, digitální fotoaparáty a videokamery se záznamem obrazu i zvuku (kamkordéry).

[...]

8525 80 – Televizní kamery, digitální fotoaparáty a videokamery se záznamem obrazu i zvuku (kamkordéry)

– –Televizní kamery

[...]

8525 80 19 – – – Ostatní

8525 80 30 – – Digitální fotoaparáty

– – Videokamery se záznamem obrazu i zvuku (kamkordéry)

8525 80 91 – – – Pouze pro záznam zvuku a obrazu snímaných televizní kamerou

8525 80 99 – – – Ostatní“.

#### **Vysvětlivky k HS a ke KN**

- 9 Vysvětlivky k HS k číslu 8525 uvádí:

„B. Televizní kamery; digitální fotoaparáty a videokamery

Tato skupina zahrnuje kamery, které zachycují obrazový záznam a přeměňují jej na elektronický signál, který je:

1. vysílán jako video obraz na jiné místo, než kde se nachází kamera, za účelem zobrazení nebo záznamu na dálku (televizní kamery); nebo
2. zaznamenán v kameře v podobě statického snímku nebo filmu (např. digitální fotoaparáty a videokamery).

Řada z kamer tohoto čísla může vnějším vzhledem připomínat fotoaparáty čísla 90.06 nebo filmové kamery čísla 90.07. Kamery čísla 85.25 a kamery kapitoly 90 jsou obvykle vybaveny optickými čočkami k zaostření snímků a jejich zachycení na světelně citlivém médiu a clonami regulujícími množství světla při vstupu do kamery. Fotoaparáty nebo filmové kamery kapitoly 90 ovšem promítají snímky na fotografický film kapitoly 37, zatímco kamery tohoto čísla konvertují snímky v podobě analogických nebo digitálních údajů.

Kamery této položky zachycují obraz promítnutím obrazu na světelně citlivou součástku, jako je např. senzor CMOS nebo senzor CCD. Světelně citlivá součástka zasílá elektrické zobrazení snímků za účelem jeho dalšího zpracování v podobě analogového nebo digitálního záznamu snímků.

Televizní kamery mohou nebo nemusí mít zabudované zařízení pro dálkové ovládání čoček a clony, jakož i pro dálkové ovládání horizontálního a vertikálního pohybu kamery (např. televizní kamery pro televizní studia nebo zpravodajství, kamery využívané k průmyslovým nebo vědeckým účelům, kamery s uzavřeným okruhem ke sledování nebo dopravní kamery). Tyto kamery nemají žádné vestavěné zařízení, které by umožňovalo zaznamenávat snímky.

Do této skupiny náležejí rovněž kamery, které mohou být využívány s automatickými přístroji pro zpracování dat (např. webové kamery).

[...]

V digitálních fotoaparátech a videokamerách se snímky zaznamenávají na vnitřní úložnou jednotku nebo záznamové médium (např. magnetický pásek, optické médium, polovodičové médium nebo jiné médium čísla 85.23). Mohou zahrnovat analogové digitální převodník (ADC) a výstup, který umožňuje zaslání snímků do zařízení pro automatizované zpracování dat, tiskáren, televizi nebo jiných zobrazovacích přístrojů. Některé digitální fotoaparáty a videokamery obsahují vstupní konektory, takže mohou do vnitřní paměti zaznamenat analogové nebo digitální soubory snímků z takových vnějších zařízení.

Obvykle jsou kamery této skupiny vybaveny optickým hledáčkem nebo displejem z tekutých krystalů (LCD), nebo oběma. Řada kamer vybavených LCD může využívat displej jako hledáček při pořizování snímků a jako obrazovku pro zobrazení zaznamenaných snímků. V některých případech je kamera schopna zobrazit na LCD obrázky z jiných zdrojů.“

- 10 Vysvětlivky ke KN (Úř. věst. 2011, C 137, s. 1) se vztahují ke KN ve znění plynoucím z nařízení Komise (EU) č. 861/2010 ze dne 5. října 2010 (Úř. věst. 2010, L 284, s. 1). Číslo 8525 a podpoložky 8525 80 19, 8525 80 30, 8525 80 91 a 8525 80 99 KN jsou ve znění vyplývajícím z nařízení č. 861/2010 a ve znění vyplývajícím z prováděcího nařízení č. 1001/2013 formulovány totožně. Vysvětlivky ke KN k tomuto číslu a k těmto podpoložkám znějí následovně:

„8525	Vysílací přístroje pro rozhlasové nebo televizní vysílání, též obsahující přijímací zařízení nebo zařízení pro záznam nebo reprodukci zvuku; televizní kamery, digitální fotoaparáty a videokamery se záznamem obrazu i zvuku (kamkordéry) [...]
8525 80 11 až 8525 80 99	Televizní kamery, digitální fotoaparáty a videokamery se záznamem obrazu i zvuku (kamkordéry) Viz vysvětlivky k HS k číslu 8525, část B). Do těchto podpoložek nepatří elektronická čtecí zařízení pro osoby s postižením zraku (viz vysvětlivky k podpoložce 8543 70 90).
8525 80 30	Digitální fotoaparáty Digitální fotoaparáty patřící do této podpoložky jsou vždy schopny zaznamenávat statické snímky; snímky se ukládají do vnitřní paměti či na vyměnitelná média. Většina fotoaparátů této podpoložky má konstrukci tradičního fotoaparátu a nemá sklopný hledáček. Tyto fotoaparáty mohou být rovněž schopny zaznamenávat videosekvence. Fotoaparáty zůstávají zařazené v této podpoložce, nejsou-li schopny, při využití nejvyšší kapacity paměti, záznamu alespoň 30 minut souvislé videosekvence v rozlišení 800 × 600 pixelů (nebo vyšším) při rychlosti 23 snímků za sekundu (nebo vyšší). Ve srovnání s videokamerami se záznamem obrazu i zvuku (kamkordéry) podpoložek 8525 80 91 a 8525 80 99 nabízí mnoho digitálních fotoaparátů (při použití ve funkci videokamery) funkci optického transfokátoru během videozáznamu. Některé fotoaparáty po určité době, bez ohledu na kapacitu paměti, videozáznam automaticky ukončí.
8525 80 91 a 8525 80 99	Videokamery se záznamem obrazu i zvuku (kamkordéry) Videokamery se záznamem obrazu i zvuku zařazené do těchto podpoložek mohou vždy zaznamenávat videosekvence; videosekvence se ukládají do vnitřní paměti či na vyměnitelná média. [...] Tyto videokamery se záznamem obrazu i zvuku mohou rovněž disponovat funkcí záznamu statických snímků. [Digitální] [f]otoaparáty do této podpoložky nepatří, nejsou-li schopny, při využití nejvyšší kapacity paměti, záznamu alespoň 30 minut souvislé videosekvence v rozlišení 800 x 600 pixelů (nebo vyšším) při rychlosti 23 snímků za sekundu (nebo vyšší).“

**Prováděcí nařízení č. 113/2014**

- 11 Prováděcí nařízení č. 113/2014 zařazuje do KN zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v jeho příloze. Ve sloupci 2 této tabulky jsou uvedeny příslušné kódy KN vzhledem k důvodům uvedeným ve sloupci 3 této tabulky. Pokud jde o podpoložku 8525 80 19 KN, tabulka obsažená v příloze tohoto nařízení stanoví:

<p>Přístroj (nazývaný „vysokorychlostní kamera“) pravoúhlého tvaru, o rozměrech přibližně 12 × 12 × 11 cm, složený z objektivu a elektronických obvodů.</p> <p>Obsahuje vnitřní paměť závislou na napájení o kapacitě 2 GB, která umožňuje dočasné uložení snímků v posloupnosti o maximální délce 1,54 sekundy při 1000 snímcích za sekundu v plném rozlišení. Po vypnutí kamery se pořízené snímky ztratí.</p> <p>K ovládání kamery a záznamu snímků v zařízení pro automatizované zpracování dat je vyžadováno připojení kabelem k zařízení pro automatizované zpracování dat.</p> <p>Výrobek je vybaven snímačem CMOS s globální elektronickou závěrkou, nazývanou též „blesk s krátkými záblesky“ nebo „stroboskopické snímkování“.</p> <p>Kamera je určena k pořizování posloupnosti snímků při rychlosti závěrky 60 až 1000 snímků za sekundu v plném rozlišení 1024 × 1024 pixelů nebo 109500 snímků za sekundu v nižším rozlišení 128 × 16 pixelů. Pořízené snímky lze prohlížet jednotlivě nebo přehrát jako video, například zpomalené.</p> <p>Snímky lze analyzovat v laboratoři nebo podobném prostředí, například za účelem studia extrémně rychlých dějů, jako jsou nárazové zkoušky automobilů.</p>	<p>8525 80 19</p>	<p>Zařazení se zakládá na obecných pravidlech 1 a 6 pro výklad kombinované nomenklatury a na znění kódů KN 8525, 8525 80 a 8525 80 a 8525 80 19.</p> <p>Dočasné uložení v paměti závislé na napájení se nepovažuje za záznam v kameře, neboť snímky se po vypnutí kamery ztratí.</p> <p>Zařazení jako digitální fotoaparát podpoložky 8525 80 30 nebo jako videokamery se záznamem obrazu i zvuku (kamkordéry) pouze pro záznam zvuku a obrazu snímaných televizní kamerou do podpoložky 8525 80 91 je proto vyloučeno (viz rovněž vysvětlivky k harmonizovanému systému (HS) k číslu 8525, první a pátý odstavec skupiny B).</p> <p>Přístroj je proto třeba zařadit do kódu KN 8525 80 19 jako ostatní televizní kamery (viz rovněž vysvětlivky k HS k číslu 8525, čtvrtý odstavec skupiny B).</p>
---	-------------------	---

**Spor v původním řízení a předběžná otázka**

- 12 Dne 12. května 2009 podala společnost Vision Research celní správě žádost o závaznou informaci o sazebním zařazení (dále jen „ZISZ“) kamery s názvem „Phantom V7.3“. V žádosti uvedla, že má být tato kamera zařazena do podpoložky 8525 80 30 KN jako digitální fotoaparát.
- 13 V ZISZ vydané dne 7. listopadu 2014 však celní správa zařadila dotčenou kameru do podpoložky 8525 80 19 KN mezi „ostatní televizní kamery“. Celní správa v této souvislosti vycházela ze všeobecných pravidel 1 a 6 pro výklad KN, z prováděcího nařízení č. 113/2014, které se podle ní na tuto kameru použije obdobně, jakož i ze znění čísla 8525, položky 8525 80 a podpoložky 8525 80 19 KN. Měla za to, že možnost připojení uvedené kamery k vnější paměti není pro zvolené zařazení relevantní, neboť ZISZ byla vyžádána pro kameru bez této volitelné paměti.

- 14 Společnost Vision Research proti této ZISZ podala stížnost k celní správě, která ji zamítla jako neopodstatněnou. Žalobkyně tedy podala k předkládajícímu soudu žalobu proti rozhodnutí celní správy a domáhala se toho, aby byla dotčená kamera zařazena do podpoložky 8525 80 30 KN.
- 15 Podle předkládajícího soudu je dotčená kamera „vysokorychlostní kamerou“. Během používání je propojena se zařízením pro automatizované zpracování dat, jehož prostřednictvím se kamera ovládá. Tato kamera pořizuje vysoký počet digitálních fotografií za sekundu. Tyto fotografie jsou po pořízení zaznamenány v uvedené kameře v tzv. „paměti závislé na napájení“. To znamená, že po pořízení nových fotografií nebo po vypnutí kamery jsou zaznamenané fotografie z této vnitřní paměti vymazány. Paměť závislá na napájení má kapacitu nejméně 1 496 MB, přičemž ji lze zvýšit až na 8, 16 nebo 32 GB. Dotčená kamera není vybavena zařízením, jako je displej z tekutých krystalů, jež by umožnilo zobrazovat fotografie zaznamenané v paměti. Při dovozu má tato kamera výstupní konektor, k němuž může být pomocí kabelu připojena paměť nezávislá na napájení („non-volatile flash memory“), v níž lze uchovat fotografie dlouhodoběji. Uvedenou kameru lze rovněž pomocí kabelu připojit k zařízením pro automatizované zpracování dat, v němž mohou být fotografie uloženy. Kamera neumožňuje vložit paměťovou kartu nebo paměťový modul (nezávislé na napájení).
- 16 Předkládající soud má za to, že prováděcí nařízení č. 113/2014 ve své příloze popisuje v podpoložce 8525 80 19 KN zboží srovnatelné s dotčenou kamerou, a že se na ní tudíž použije obdobně. Připomíná, že v odůvodnění zvoleného zařazení v uvedeném nařízení Komise nepovažuje dočasné uložení v paměti závislé na napájení za záznam v kameře, neboť snímky se po vypnutí kamery ztratí. Podle tohoto nařízení je třeba zařadit dotčenou kameru do podpoložky 8525 80 19 KN mezi ostatní televizní kamery.
- 17 Předkládající soud má dále za to, že podle vysvětlivek k HS a ke KN k podpoložce 8525 80 30 KN by měla být předmětná kamera, která se zejména vyznačuje ukládáním snímků, byť dočasně, v paměti závislé na napájení, zařazena jako digitální fotoaparát, a nikoli jako televizní kamera. Podle tohoto soudu z těchto vysvětlivek vyplývá, že televizní kamery se od digitálních fotoaparátů odlišují tím, že televizní kamery na rozdíl od digitálních fotoaparátů neumožňují ukládat snímky. Předkládající soud rovněž poukazuje na to, že uvedené vysvětlivky nezmiňují žádné požadavky na dobu uchování záznamu v kameře.
- 18 Předkládající soud má rovněž za to, že tyto dva přístupy, které popsal, si vzájemně odporují. Klade si tedy otázku, zda Komise neomezila rozsah působnosti podpoložky 8525 80 30 KN, když v odůvodnění v příloze prováděcího nařízení č. 113/2014 nepovažovala dočasné uložení v paměti závislé na napájení za záznam v kameře. Kdyby tomu tak bylo, překročila by tím Komise svou pravomoc svěřenou na základě čl. 9 odst. 1 písm. a) nařízení č. 2658/87, která jí umožňuje vyjasnit obsah sazebníkového čísla nebo položky, ale nikoliv provést jejich změnu.
- 19 Za těchto podmínek se Rechtbank Noord-Holland (soud provincie Severní Holandsko, Nizozemsko) rozhodl přerušit řízení a položit Soudnímu dvoru následující předběžnou otázku:

„Je prováděcí nařízení č. 113/2014 platné, pokud je správné předběžné zjištění [Rechtbank Noord-Holland (soud provincie Severní Holandsko, Nizozemsko)] o tom, že podpoložka 8525 80 30 [KN] by měla být vykládána tak, že do ní musí být zařazena [dotčená] kamera, která je vybavena pamětí závislou na napájení, v jejímž důsledku dochází ke ztrátě snímků pořízených kamerou v případě pořízení dalšího záznamu nebo při vypnutí kamery?“

## K předběžné otázce

- 20 Podstatou otázky předkládajícího soudu je to, zda musí být podpoložka 8525 80 30 KN vykládána v tom smyslu, že do této podpoložky patří taková kamera, jako je kamera dotčená ve věci v původním řízení, která je schopna pořídit vysoký počet fotografií za sekundu a uchovat je ve vnitřní paměti závislé na napájení, z níž jsou vymazány po vypnutí kamery, a v případě kladné odpovědi, zda je prováděcí nařízení č. 113/2014 platné v rozsahu, v němž se na takovou kameru použije obdobně.
- 21 K zodpovězení této otázky je třeba zaprvé provést výklad příslušných čísel, položek a podpoložek KN, aby mohla být dotčená kamera zařazena do KN.
- 22 V tomto ohledu je podle ustálené judikatury nutno za účelem zajištění právní jistoty a usnadnění kontrol hledat rozhodující kritérium pro sazební zařazení zboží obecně v jeho objektivních charakteristikách a vlastnostech, jak jsou definovány zněním čísla KN a poznámek ke třídám nebo kapitolám (rozsudek ze dne 26. dubna 2017, Stryker EMEA Supply Chain Services, C-51/16, EU:C:2017:298, bod 39 a citovaná judikatura).
- 23 Soudní dvůr rovněž rozhodl, že vysvětlivky vypracované Komisí, pokud jde o KN, a vysvětlivky přijaté Světovou celní organizací, pokud jde o HS, významným způsobem přispívají k výkladu dosahu jednotlivých sazebníkových položek, avšak nemají závaznou právní sílu. Vysvětlivky ke KN, které nenahrazují vysvětlivky k HS, musí být považovány za jejich doplněk a konzultovány společně s nimi (rozsudek ze dne 19. února 2009, Kamino International, C-376/07, EU:C:2009:105, body 47, 48 a citovaná judikatura).
- 24 V projednávaném případě je třeba zaprvé zkoumat, zda vlastnosti kamery dotčené ve věci v původním řízení, jak jsou popsány v předkládacím rozhodnutí, odpovídají vlastnostem podpoložky 8525 80 19 KN, nebo podpoložky 8525 80 30 KN.
- 25 V tomto ohledu je třeba připomenout, že kapitola 85 KN obsahuje číslo 8525, nazvané „Vysílací přístroje pro rozhlasové nebo televizní vysílání, též obsahující přijímací zařízení nebo zařízení pro záznam nebo reprodukci zvuku; televizní kamery, digitální fotoaparáty a videokamery se záznamem obrazu i zvuku (kamkordéry)“. Položka 8525 80 KN je nadepsána „Televizní kamery, digitální fotoaparáty a videokamery se záznamem obrazu i zvuku (kamkordéry)“. Znění podpoložky 8525 80 19 KN obsahuje pouze výraz „ostatní“, zatímco znění podpoložky 8525 80 30 KN obsahuje pouze výraz „digitální fotoaparáty“.
- 26 Pokud jde o vlastnosti kamery dotčené ve věci v původním řízení, vyplývá ze skutkových zjištění učiněných předkládajícím soudem, které jsou uvedeny v bodě 15 tohoto rozsudku, že tato kamera pořizuje vysoký počet digitálních fotografií za sekundu. Tyto fotografie jsou zaznamenány v paměti uvedené kamery závislé na napájení a jsou zde uchovány, dokud je kamera zapnuta nebo do pořízení nových fotografií.
- 27 Je tedy třeba konstatovat, že na základě schopnosti pořizovat statické snímky odpovídá dotčená kamera obvyklým vlastnostem digitálních fotoaparátů. Objektivní charakteristiky a vlastnosti této kamery tedy odpovídají těm, které jsou uvedeny v podpoložce 8525 80 30 KN.
- 28 Zadruhé je třeba konstatovat, že z vysvětlivek ke KN k této podpoložce vyplývá, že digitální fotoaparáty jsou vždy schopny zaznamenávat statické snímky, které se ukládají do vnitřní paměti či na vyměnitelná média, zatímco vysvětlivky k HS uvádějí, že uvedené přístroje snímky zaznamenávají na vnitřní úložnou jednotku nebo záznamové médium.
- 29 Pokud jde o televizní kamery, vysvětlivky ke KN odkazují na vysvětlivky k HS k číslu 8525 části B), které uvádí, že kamery této skupiny jsou schopny zachytit obrazový záznam a přeměnit jej na elektronický signál, který je buď vyslán jako video obraz na jiné místo, než kde se nachází kamera, za



účelem zobrazení nebo záznamu na dálku (televizní kamery), nebo zaznamenán v kameře v podobě statického snímku nebo filmu (např. digitální fotoaparáty a videokamery). Stejně tak vysvětlivky k HS upřesňují, že televizní kamery nemají žádné vestavěné zařízení, které by umožňovalo zaznamenávat snímky.

- 30 Z toho vyplývá, že určujícím prvkem, který odlišuje digitální fotoaparáty spadající do podpoložky 8525 80 30 KN od televizních kamer spadajících do podpoložky 8525 80 19 KN, spočívá ve schopnosti digitálních fotoaparátů zaznamenat statické snímky v paměti nebo na vnitřní úložnou jednotku.
- 31 V projednávané věci je třeba poukázat na to, že dotčená kamera je schopna zaznamenat snímky na vnitřní paměť závislou na napájení.
- 32 Přitom je třeba konstatovat, že vysvětlivky ke KN ani vysvětlivky k HS neupřesňují podobu, povahu či jiné vlastnosti vnitřní paměti nebo úložné jednotky, o kterých hovoří.
- 33 Vzhledem k chybějícím upřesněním zejména k trvalé nebo dočasné povaze takové vnitřní paměti nebo úložné jednotky musí být tedy záznam snímků uskutečňovaný dotčenou kamerou na vnitřní paměť závislou na napájení považován za záznam ve smyslu těchto vysvětlivek, přičemž není relevantní, že zaznamenané snímky jsou po vypnutí kamery nebo po pořízení nových snímků vymazány.
- 34 Z toho plyne, že takové kamery, jako je kamera dotčená ve věci v původním řízení, které jsou schopny zaznamenávat snímky na vnitřní paměť závislou na napájení, nemohou být zařazeny do podpoložky 8525 80 19 KN jako „ostatní televizní kamery“, neboť tyto posledně uvedené kamery nemají žádné vestavěné zařízení, které by umožňovalo zaznamenávat snímky.
- 35 Komise tvrdí, že kamera dotčená ve věci v původním řízení musí být zařazena jako televizní kamera z důvodu, že jí zachycené snímky lze shlédnout jako video.
- 36 V tomto ohledu je třeba uvést, že vzhledem k výše provedené analýze je takové zařazení vyloučeno. Jelikož však skutečnosti, které byly předloženy Soudnímu dvoru v rámci písemné i ústní části řízení, neumožňují vyloučit, že snímky zachycené dotyčnou kamerou lze skutečně shlédnout jako video, je třeba zabývat se tím, zda musí být uvedená kamera zařazena do podpoložek 8525 80 91 nebo 8525 80 99 KN jako videokamera se záznamem obrazu i zvuku (kamkordér). I když tyto podpoložky předkládající soud neuvádí, je totiž na Soudním dvoru, aby ze všech poznatků předložených vnitrostátním soudem, zejména z odůvodnění předkládacího rozhodnutí, vytěžil ty prvky unijního práva, které je s přihlédnutím k předmětu sporu třeba vyložit (rozsudek ze dne 19. října 2017, Otero Ramos, C-531/15, EU:C:2017:789, bod 40 a citovaná judikatura).
- 37 V tomto ohledu jsou podle vysvětlivek ke KN k podpoložkám 8525 80 91 a 8525 80 99 KN videokamery se záznamem obrazu i zvuku (kamkordéry) vybaveny vnitřní pamětí a umožňují kromě videosekvencí zaznamenávat i statické snímky.
- 38 Podle týchž vysvětlivek jsou však digitální fotoaparáty z těchto podpoložek vyloučeny, nejsou-li schopny zaznamenat nejméně 30 minut souvislé videosekvence. Z informací obsažených v předkládacím rozhodnutí přitom vyplývá, že kamera dotčená ve věci v původním řízení takovou schopnost nemá. Podle těchto informací totiž může sporná kamera zaznamenat sekvence snímků ve vnitřní paměti o maximální době trvání 6,12 sekundy při rychlosti závěrky přibližně 6 688 snímků za sekundu, což je výrazně méně než uvedený limit 30 minut videosekvence. Proto ji nelze zařadit do položek 8525 80 91 a 8525 80 99 KN.
- 39 Z toho plyne, že tato kamera musí být zařazena do podpoložky 8525 80 30 KN.

- 40 Pokud jde zadruhé o posouzení platnosti prováděcího nařízení č. 113/2014, je třeba uvést, že podle ustálené judikatury je nařízení o sazebním zařazení obecně závazným aktem, neboť se nevztahuje na určitý konkrétní hospodářský subjekt, nýbrž na všechny výrobky totožné s výrobkem, který byl posuzován Výborem pro celní kodex. Aby bylo možné v rámci výkladu nařízení o sazebním zařazení určit rozsah jeho působnosti, je nutné kromě jiného přihlédnout k jeho odůvodnění (rozsudek ze dne 22. března 2017, GROFA a další, C-435/15 a C-666/15, EU:C:2017:232, bod 35 a citovaná judikatura).
- 41 V projednávaném případě je cílem prováděcího nařízení č. 113/2014 zařadit do podpoložky 8525 80 19 KN zboží, které má všechny vlastnosti uvedené ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze uvedeného nařízení. Takto popsané zboží musí obsahovat vnitřní paměť závislou na napájení o kapacitě 2 GB, která umožňuje dočasné uložení snímků v posloupnosti o maximální délce 1,54 sekundy při 1000 snímcích za sekundu a mít schopnost pořídit v posloupnosti snímky při rychlosti závěrky 60 až 1000 snímků za sekundu v plném rozlišení 1024 x 1024 pixelů nebo 109 500 snímků za sekundu v nižším rozlišení 128 x 16 pixelů a ve velikosti 12 x 12 x 11 cm.
- 42 Naproti tomu ve věci v původním řízení z žádosti o ZISZ podané společností Vision Research vyplývá, že dotyčná kamera má paměť o kapacitě nejméně 1 496 MB a umožňuje pořídit sérii fotografií až do rychlosti 6 688 fotografií za sekundu v maximálním rozlišení 800 x 600 pixelů s maximální bitovou hloubkou 14 bitů.
- 43 Ze srovnání vlastností kamer popsaných v prováděcím nařízení č. 113/2014 a vlastností kamery dotčené ve věci v původním řízení vyplývá, že tyto kamery nejsou totožné, a že se proto uvedené nařízení na spornou kameru přímo neuplatní.
- 44 Je však dále třeba uvést, že podle ustálené judikatury platí, že i když není nařízení o zařazení zboží přímo použitelné na výrobky, které nejsou totožné s výrobky, na které se toto nařízení vztahuje, ale pouze jim podobné, použije se posledně uvedené nařízení na takové výrobky obdobně. V tomto ohledu stačí, aby byly výrobky, jež mají být zařazeny, a výrobky, jichž se týká nařízení o sazebním zařazení, dostatečně podobné (viz v tomto smyslu rozsudek ze dne 22. března 2017, GROFA a další, C-435/15 a C-666/15, EU:C:2017:232, body 37, 38 a citovaná judikatura).
- 45 Z judikatury Soudního dvora vyplývá, že použití takového nařízení o sazebním zařazení, jako je nařízení č. 113/2014, *per analogiam* na výrobky podobné výrobkům, jež jsou uvedeny v tomto nařízení, přispívá ke konzistentnímu výkladu KN, jakož i rovnému zacházení s hospodářskými subjekty (v tomto smyslu viz rozsudek ze dne 13. července 2006, Anagram International, C-14/05, EU:C:2006:465, bod 32).
- 46 Kamery popsané v prováděcím nařízení č. 113/2014 jsou přitom svými objektivními charakteristikami a vlastnostmi podobné kameře dotčené ve věci v původním řízení. Tyto kamery jsou totiž, stejně jako dotčená kamera, schopny pořídit vysoký počet digitálních fotografií za sekundu, jsou vybaveny snímačem CMOS, mají vnitřní paměť závislou na napájení, z níž jsou snímky po vypnutí kamery vymazány, a lze je použít ke studiu extrémně rychlých dějů.
- 47 Z toho plyne, že prováděcí nařízení č. 113/2014 se obdobně použije na kameru dotčenou ve věci v původním řízení, a je tedy třeba posoudit jeho platnost.
- 48 V tomto ohledu je třeba uvést, že Rada Evropské unie svěřila – pokud jde o aplikaci KN – Komisi jednající ve spolupráci s celními odborníky členských států širokou posuzovací pravomoc k tomu, aby upřesnila obsah sazebníkových čísel a položek přicházejících v úvahu při zařazování určitého zboží. Nicméně pravomoc Komise přijímat opatření uvedená v čl. 9 odst. 1 písm. a) nařízení č. 2658/87 jako zařazení zboží neopravňuje Komisi měnit obsah sazebníkových čísel a položek zavedených na základě HS zavedeného úmluvou o HS, jejichž rozsah se Unie podle článku 3 této úmluvy zavázala neměnit (rozsudek ze dne 12. února 2015, Raytek a Fluke Europe, C-134/13, EU:C:2015:82, bod 29).

- 49 V projednávaném případě prováděcí nařízení č. 113/2014 zařazuje do podpoložky 8525 80 19 KN „vysokorychlostní kamery“. Důvody pro uvedené zařazení se zakládají na zjištění, že „[d]očasně uložení v paměti závislé na napájení se nepovažuje za záznam v kameře, neboť snímky se po vypnutí kamery ztratí.“ Jak přitom vyplývá z bodů 30 a 33 tohoto rozsudku, schopnost digitálních fotoaparátů zaznamenat statické snímky na vnitřní paměť představuje základní vlastnost zboží spadajícího do sazebníkové podpoložky 8525 80 30 KN bez ohledu na to, zda je tato schopnost záznamu dočasná nebo trvalá.
- 50 Vzhledem k tomu, že prováděcí nařízení č. 113/2014 – v rozporu s tím, co vyplývá z podpoložky 8525 80 30 KN – vylučuje z této podpoložky přístroje, které dočasně zaznamenávají snímky na paměť závislou na napájení, a v důsledku toho zařazuje „vysokorychlostní kamery“ do podpoložky 8525 80 19 KN, je toto prováděcí nařízení neslučitelné s rozsahem podpoložky 8525 80 30 KN.
- 51 Z výše uvedeného vyplývá, že přijetím prováděcího nařízení č. 113/2014 Komise omezila rozsah podpoložky 8525 80 30 KN. Komise tedy překročila pravomoc, která jí byla svěřena na základě čl. 9 odst. 1 písm. a) nařízení č. 2658/87.
- 52 Je tedy třeba dospět k závěru, že prováděcí nařízení č. 113/2014 je neplatné v rozsahu, v němž se obdobně použije na výrobky s vlastnostmi kamery dotčené ve věci v původním řízení.
- 53 Vzhledem ke všem předcházejícím úvahám je třeba odpovědět na předloženou otázku tak, že podpoložka 8525 80 30 KN musí být vykládána v tom smyslu, že do ní patří taková kamera, jako je kamera dotčená ve věci v původním řízení, která je schopna pořídit vysoký počet fotografií za sekundu a uchovat je ve vnitřní paměti závislé na napájení, z níž jsou po vypnutí kamery vymazány, a že prováděcí nařízení č. 113/2014 je neplatné v rozsahu, v němž se obdobně použije na výrobky s vlastnostmi uvedené kamery.

### **K nákladům řízení**

- 54 Vzhledem k tomu, že řízení má, pokud jde o účastníky původního řízení, povahu incidenčního řízení ve vztahu ke sporu probíhajícímu před předkládajícím soudem, je k rozhodnutí o nákladech řízení příslušný uvedený soud. Výdaje vzniklé předložením jiných vyjádření Soudnímu dvoru než vyjádření uvedených účastníků řízení se nenahrazují.

Z těchto důvodů Soudní dvůr (devátý senát) rozhodl takto:

**Podpoložka 8525 80 30 kombinované nomenklatury uvedená v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku, ve znění prováděcího nařízení Komise (EU) č. 1001/2013 ze dne 4. října 2013, musí být vykládána v tom smyslu, že do ní patří taková kamera, jako je kamera dotčená ve věci v původním řízení, která je schopna pořídit vysoký počet fotografií za sekundu a uchovat je ve vnitřní paměti závislé na napájení, z níž jsou po vypnutí kamery vymazány, a že prováděcí nařízení Komise (EU) č. 113/2014 ze dne 4. února 2014 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury je neplatné v rozsahu, v němž se obdobně použije na výrobky s vlastnostmi uvedené kamery.**

Podpisy.